

**FÜLLMENGEN**

Benzintank (einschließlich Reserve ~ 2 l)	~ 9,2 Liter
Kühflüssigkeit	~ 2,100 – 2,150 Liter
Motoröl	~ 1300 cm <sup>3</sup>
Hinterradgetriebe	250 cm <sup>3</sup>

**ANZUGSDREHMOMENTWERTE****LENKEINHEIT**

Oberer Lenkrohr-Gewinding	35 – 40 Nm
Unterer Lenkrohr-Gewinding	12 – 14 Nm
Lenker-Befestigungsschraube	50 – 55 Nm
Befestigungsschrauben Bedienungseinheit Lenker	7 – 10 Nm

**RAHMENEINHEIT**

Bolzen Schwinge - Motor	64 – 72 Nm
Schwingenbolzen - Rahmen	76 – 83 Nm
Verbindungsbolzen Schwinge	33 – 41 Nm
Schraubbolzen Befestigungsblech Silentblock	42 – 52 Nm
Befestigungsbolzen Hauptständer	32 – 40 Nm
Befestigungsbolzen Seitenständer	35 – 40 Nm

**VORDERE RADAUFHÄNGUNG/FEDERUNG**

Stoßdämpfer unten	20 – 27 Nm
Radachsmutter	74 – 88 Nm
Radschraube	20 – 25 Nm
Befestigungsschraube Kotflügel am Lenkrohr	5,0 – 6,5 Nm
Obere Stoßdämpferbefestigung	20 – 30 Nm

**VORDERRADBREMSE**

Anschluss Bremsleitung Hauptbremszylinder - Leitung	20 – 25 Nm
Anschluss Bremsleitung Leitung - Bremssattel	19 – 24 Nm
Bremssattel	24 – 27 Nm
Bremsscheibe (Loctite 242)	6 Nm
Entlüftungsschraube Bremsflüssigkeit	12 – 16 Nm
Befestigungsbolzen der Bremsbeläge	19,6 – 24,5 Nm
Schrauben Bremsflüssigkeitsbehälter	1,5 – 2 Nm
Schrauben Bremsscheibe	8 – 10 Nm

**HINTERE RADAUFHÄNGUNG/ FEDERUNG**

Befestigung linke Stoßdämpferhalterung am Gehäuse	20 - 25
Untere Stoßdämpferbefestigung	40 - 45
Obere Stoßdämpferbefestigung	20 - 25
Mutter Hinterradachse	104 - 126
Radschraube	20 - 25
Schrauben Halterung Auspuff - Stoßdämpfer am Motor	20 - 25
Verbindungsbolzen Schwinge Motorseite und Rahmenseite	40 - 45

<b>HINTERRADBREMSE</b>	
Anschluss Bremsleitung Hauptbremszylinder - Leitung	20 - 25
Anschluss Bremsleitung Leitung - Bremssattel	20 - 25
Befestigungsbolzen Hinterrad-Bremsscheibe	11 - 13
Entlüftungsschraube Bremsflüssigkeit	12 - 16
Befestigungsschraube Bremssattel am Motor	20 - 25
Schrauben Bremsflüssigkeitsbehälter	1,5 - 2
Verbindungsschraube Bremssattel	30 - 33
Befestigungsschraube Auspuff-Hitzeschutz	4 - 5
Befestigungsschraube Auspuff an Halterung	20 - 25
Lambdasonde am Auspuffkrümmer	40 - 50
Verbindungsstücks Auspuffkrümmer - Auspuff	12 - 13
Befestigungsschelle Auspuffkrümmer - Schalldämpfer	16 - 18

<b>SCHMIERUNG</b>	
Getriebeöl-Ablassschraube	15 – 17 Nm
Anschluss Ölfilter am Gehäuse	27 – 33 Nm
Ablassschraube Motoröl/ Netzfilter	24 – 30 Nm
Ölfilter	4 – 6 Nm
Schrauben Ölpumpendeckel	7 – 9 Nm
Befestigungsschrauben Ölpumpe am Gehäuse	5 – 6 Nm
Schraube Antriebszahnkranz Ölpumpe	10 – 14 Nm
Schrauben Abdeckblech Ölpumpe	4 – 6 Nm
Schrauben Ölwanne	10 – 14 Nm
Öldrucksensor	12 – 14 Nm

<b>ZYLINDERKOPF</b>	
Zündkerze	12 – 14 Nm
Schrauben Zylinderkopfdeckel	6 – 7 Nm
Befestigungsmuttern Zylinderkopf am Zylinder	7±1+10±1 Nm +270°
Seitliche Zylinderkopf-Befestigungsschrauben	11 – 12 Nm
Schraube Anlassermasse	7 – 8,5 Nm
Kontermutter Stößel-Stellvorrichtung	6 – 8 Nm
Schrauben Ansaugstutzen	11 – 13 Nm
Schraube Spannschuh Ventilsteuerkette	10 – 14 Nm
Schraube Korb Anlassermasse	11 – 15 Nm
Schraube Halterung Kettenspanner Ventilsteuerkette	11 – 13 Nm
Mittlere Schraube Kettenspanner Ventilsteuerkette	5 – 6 Nm
Schraube Rückhalteblech Nockenwelle	4 – 6 Nm

### ANTRIEB

Schraube Riemen-Laufrolle	11 – 13 Nm
Mutter Kupplungseinheit an geführter Riemenscheibe	45 – 50 Nm
Mutter Antriebs-Riemenscheibe	75 – 83 Nm
Schrauben Antriebsdeckel	11 – 13 Nm
Mutter Welle geführte Riemenscheibe	54 – 60 Nm
Schraube Deckel Hinterradgetriebe	24 – 27 Nm

### SCHWUNGRAD

Schraube Lichtmaschinendeckel	11 – 13 Nm
Schrauben Stator-Einheit (Loctite242)	3 – 4 Nm
Mutter Schwungrad	94 – 102 Nm
Befestigungsschrauben Pick-Up	3 – 4 Nm
Befestigungsschrauben Freilauf am Schwungrad	13 – 15 Nm

### GEHÄUSE UND KURBELWELLE

Schrauben innere Trennwand Motorgehäuse (Halbwelle)	4 – 6 Nm
Motorgehäuse-Verbindungsschrauben	11 – 13 Nm
Befestigungsschrauben Anlassermotor	11 – 13 Nm
Schrauben Deckel Ventilsteuerung Gehäuse (Loctite242)	3,5 – 4,5 Nm

### KÜHLUNG

Deckel Laufrad Wasserpumpe	3 – 4 Nm
Schrauben Thermostatdeckel	3 – 4 Nm
Entlüftungsschraube	3 Nm

SCOOTER CENTER GmbH

Kurt-Schumacher-Str. 1

50129 Bergheim - Glessen

Hotline: +49 (0) 22 38. 30 74 30

Faxline: +49 (0) 22 38. 30 74 74

Email:

[info@scooter-center.com](mailto:info@scooter-center.com)

[scooter-center.com](http://scooter-center.com)